

## Gebet für den 4. Sonntag im Advent

Kollektengebet:

Wir bitten dich, lieber Herr und Gott: bereite in dieser Gnadenzeit unsre Herzen zu einer Wohnung deines Sohnes damit wir ihn bei uns aufnehmen und dich fröhlich rühmen und preisen. Durch ihn, unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوند عزیز، به درگاه تو دعا می‌کنیم: در این زمان لطف، قلب‌هایمان را آماده کن، تا مسکن پسر تو باشند تا ما از او استقبال کنیم و تو را با شادی تمجید و ستایش کنیم. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Oder:

Herr, unser Gott, du erfreust uns alljährlich durch das Gedächtnis unsrer Erlösung: gib, dass wir deinen eingeborenen Sohn als unsern Retter und Heiland mit Freuden empfangen und ihn auch am Tage des Gerichtes getrost und im Frieden schauen. Der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوندا، خدایمان، هر سال ما را با یاد نجاتمان شاد می‌کنی. بگذار از پسر یگانه‌ی تو به عنوان نجات‌دهنده و منجی‌مان با شادی استقبال کنیم و در روز داوری با اعتماد و آرامش به او نگاه کنیم. زیرا او با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Herr Gott, in ein wenig Tagen wird die Christenheit der ganzen Welt die Geburt deines Sohnes feiern. Bereite uns für das Kommen deines Sohnes vor.

Unser lieber Vater, wir bitten dich, rühre unsere Herzen an und erneuere unser Leben, damit dein Blut, das vergossen wurde, uns neues Leben und Kraft gibt. Berühre unsere Augen, damit wir aus deiner Liebe trinken können und dich erkennen können. Leere unseren Geist mit allem, was uns von dir trennt und erfülle uns mit guten Gedanken.

Viele Menschen kennen Gott nicht und haben auch falsche Vorstellungen von Gott. Gebe, dass das Evangelium die Herzen erleuchte, sodass sie verstehen, dass Jesus gekommen ist. Und stärke und erleuchte den Glauben.

Ebenso wie wir auf die Geburt des Kindes in der Krippe warten, so warten auch viele schwangere Frauen auf die Geburt eines Kindes. Schenke, dass die Kinder Schutz finden und ein Elternhaus, wo sie leben können.

Weihnachten ist ein Geschenk. Schenke uns, damit wir uns gegenseitig im Geist der Liebe beschenken.

Hilf uns, damit wir den Sinn unserer Arbeit in der Mitte in Jesus Christus treu bleiben und von dieser Mitte heraus, hilf uns alle Herausforderungen zu überwinden und das Licht Jesu Christi in die ganze Welt zu tragen.

Wir beten für alle Menschen, die durch Krankheit oder Depression niedergeschlagen sind. Schenke diesen Menschen und ihre Familien Heilung und Frieden. Wir beten auch für unsere Brüder deren Familien noch im Iran sind. Gib, dass sie bald nach Deutschland kommen können.

## Gebet für den 4. Sonntag im Advent

Wir beten für Menschen, die in iranischen Gefängnissen sitzen. Ebenso für diejenigen, die kurz vor dem Tod stehen, da das Todesurteil über sie verhängt wurde. Wir beten für die Familien, die geliebte Menschen verloren haben. Tröste sie und gib allen Glauben, damit sie dein Licht in der tiefsten Dunkelheit sehen können.

Jesus hat den Palast des Königs gemieden und hat dafür den Platz der Armen gesucht. Schenke uns, damit wir an die Armen denken, damit auch diese armen Menschen von deiner Liebe erfahren können.

Hilf, dass diese Tage volle Segen und Freude sind. Dir gehört die Ehre und den Ruhm, der du lebst von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

دعا:

خداوندا، چند روز دیگر، مسیحیان در سراسر جهان تولد پسر تو را جشن می گیرند. ما را برای ظهور پسر ت آماده کن.

پدر عزیزمان، درخواست می کنیم که قلب هایمان را برانگیزی و زندگیمان را تازه کنی، تا خون جاری تو زندگی و نیروی تازه ای به ما ببخشد. چشمان مان را لمس کن تا عشقت را بنیوشیم و تو را بشناسیم. روح مان را از هر آنچه که ما را از تو جدا می کند خالی کن و ما را با افکار خوب پر کن.

بسیاری از مردم خدا را نمی شناسند یا از خدا تصویری نادرست دارند. بگذار که انجیل قلبها را روشن کند تا مردم درک کنند که عیسی آمده است. ایمان را تقویت و روشن کن.

همانطور که ما تولد نوزاد در آخور را انتظار می کشیم، بسیاری از زنان باردار در انتظار تولد فرزندانشان هستند. بگذار که این نوزادان امنیت دریافت کنند و خانه ای که بتوانند در آن زندگی کنند.

کریسمس هدیه است. بگذار که ما در روح محبت به یکدیگر ببخشیم.

به ما کمک کن تا با محوریت عیسی به هدف کارمان وفادار بمانیم و از آنجا بر همه ی چالشها پیروز شویم و نور عیسی مسیح را در سراسر جهان بتابانیم.

برای همه ی کسانی که زیر بار بیماری یا افسردگی هستند دعا می کنیم. به آنها و خانواده شان شفا و آرامش بده. همچنین برای چند برادرمان که خانواده شان هنوز در ایران هستند. بگذار که آنها بتوانند به زودی به آلمان بیایند. برای کسانی که در زندانهای ایران هستند دعا می کنیم. همچنین برای کسانی که در آستانه ی اعدام هستند دعا می کنیم. برای خانواده هایی که نزدیکانشان را از دست داده اند دعا می کنیم. به آنها تسلی و ایمان بده تا بتوانند در عمق تاریکی نور تو را ببینند.

عیسی از کاخ شاهان اجتناب کرد و جای فقرا را برگزید. بگذار که ما فقرا را به یاد داشته باشیم تا بتوانند محبتت را تجربه کنند.

بگذار که این روزها پر برکت و شاد باشند. بر تو که از ازل تا ابد زندگی می کنی عزت و تمجید باد. آمین.